

**PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA BUDYNKU  
ADMINISTRACYJNEGO DĄBROWSKICH  
WODOCIĄGÓW  
DĄBROWA GÓRNICZA**

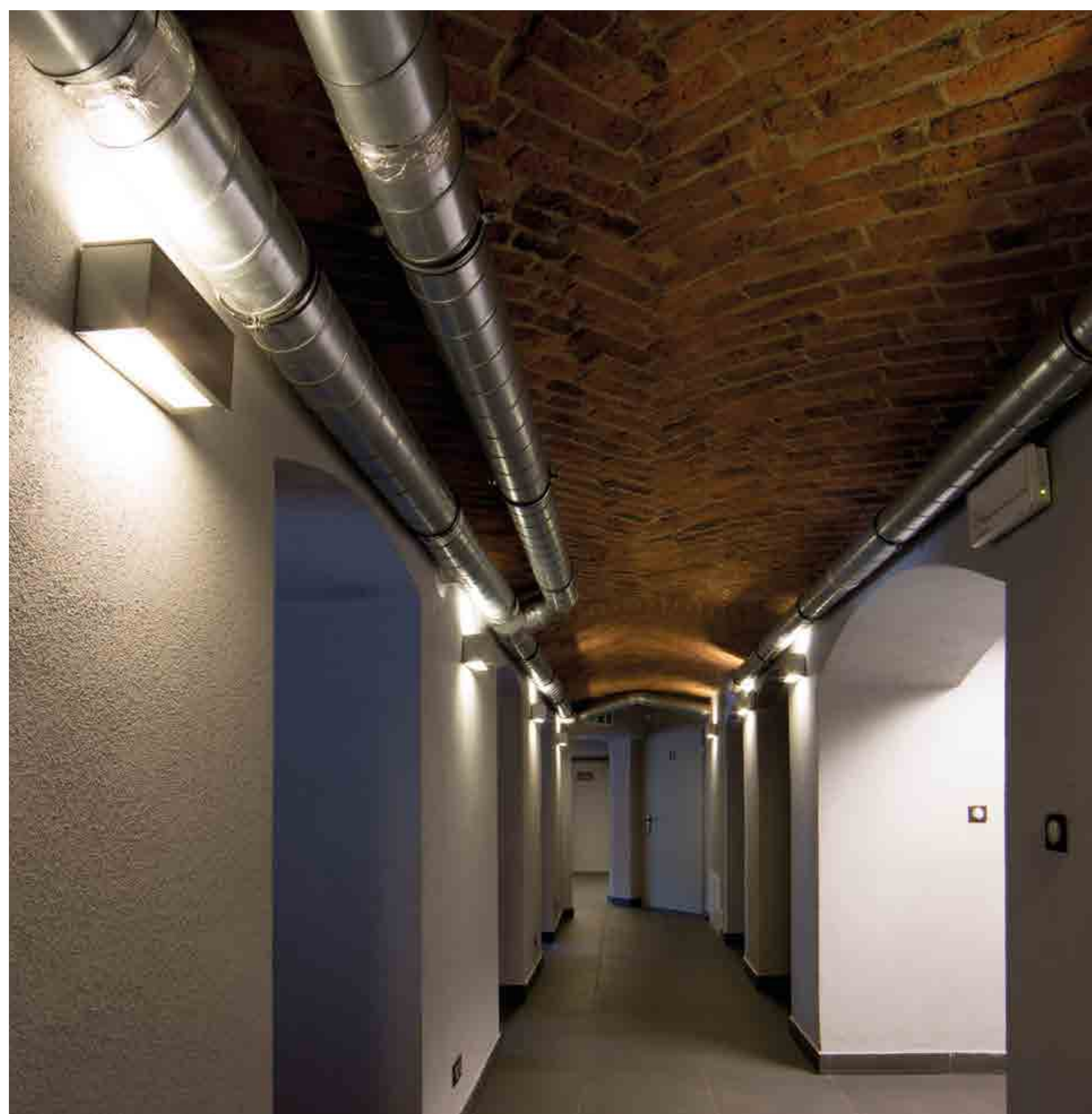
PROJEKTANCI

**JACEK FORYŚ  
MAŁGORZATA PRZYBYŁA**

Budynek administracyjny Dąbrowskich Wodociągów to budynek biurowy z początku lat 90-tych. Został poddany całościowej przebudowie oraz częściowej rozbudowie. W przeprowadzonej modernizacji główny nacisk został położony na poprawę warunków obsługi klienta, czego wyrazem jest nowa sala obsługi oraz poprawę warunków pracy w postaci nowych pomieszczeń biurowych, konferencyjnych, socjalnych. Ta kompleksowa przebudowa i rozbudowa niejako wymusiła nowe spojrzenie na budynek, tak aby przestał być anonimowy. Nowa forma jest chłodna i powściągliwa w swoim wyrazie, ocieplona

czzerwienią szklanych dachów i żywymi kolorami wnętrz, jest też przestrzenna dzięki charakterystycznej ostonie-palisadzie dostawionej do południowej elewacji budynku – to zabieg czysto estetyczny, główny akcent jednak, jak mówią użytkownicy obiektu, nie jest pozbawiony racjonalnych przesłanek – świetnie chroni przed słońcem.





**PRZEBUDOWA I ROZBUDOWA BUDYNKU  
BIUROWEGO DAWNEGO BUDYNKU  
DYREKCJI NA PRZYCHODNIĘ ZDROWIA  
Z CZĘŚCIĄ BIUROWĄ I MAŁĄ GASTRONOMIĄ  
ZLOKALIZOWANEGO NA TERENIE ZSM  
CHORZÓW**

PROJEKTANCI

**JACEK FORYŚ  
MAŁGORZATA PRZYBYŁA**

Obiekt należy do zespołu budynków szpitala miejskiego w Chorzowie. Wzniesiony został ok. 1883 roku. Pełnił rolę budynku mieszkalnego, a w latach powojennych mieścił kaplicę i bibliotekę, następnie jako budynek biurowy pełnił tę rolę do końca XX w. Wpisany jest do rejestru zabytków woj. śląskiego i do ewidencji obiektów zabytkowych. Z uwagi na lokalizację stanowi istotny element urbanistyczny i kulturowy, prace budowlane wykonano zgodnie z wytycznymi konserwatorskimi. Zbudowany jest na planie prostokąta z dachem wielospadowym. Elewacja ceramiczna bez podziatów

architektonicznych. Dach drewniany kryty papą, z mocno wysuniętym okapem. Zadaniem była rewitalizacja budynku i dopasowanie jego funkcji do nowych potrzeb. Odstąpienie części piwnic i wstawienie szklanej oranżerii na werandę to dwa zabiegi powodujące zmianę obiektu bez straty dla jego wartości historycznej, a z widocznym współczesnym rysem rewitalizacji.